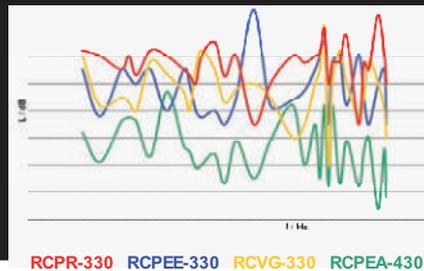


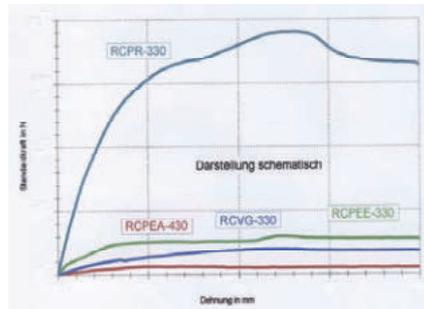
// 05

# ROHRSCHELLEN MIT SCHALLDÄMMEINLAGE

**TUBE CLAMPS WITH NOISE PROTECTION INSERT**



Vergleich des Dämmungsverhalten verschiedener Rohrschellen (schematisch)  
Comparison of the noise insulation properties of different tube clamps (schematic)



Vergleich der axialen Rohrhaltekraft verschiedener Rohrschellen  
Comparison of the pipe shearing force of different tube clamps

VIBRATIONSDÄMMUNG UND KÖRPERSCHALLENTKOPPLUNG IM SYSTEM  
FÜR JEDE ANWENDUNG DIE RICHTIGE LÖSUNG!

THE SYSTEM FOR VIBRATION INSULATION AND STRUCTURE-BORNE NOISE INSULATION  
THE SUITABLE SOLUTION FOR EACH APPLICATION!

Die Herstellung lärmarmer Maschinen, Geräte und Anlagen gewinnt durch das wachsende Umweltbewusstsein immer mehr an Bedeutung.

Mit unserem Schalldämmungssystem

- Schellenkörper **vollelastisch** aus TPE
  - Rohrschellen mit **Schalldämmeinlage EE/TPE**
  - Rohrschellen mit **Schalldämmeinlage EFA/TPE**
- decken Sie alle Anwendungsbereiche ab.

The production of quiet machines, devices and equipment becomes more and more important due to the growing environmental awareness.

With our noise protection system

- **Fully flexible tube clamps TPE**
  - **Tube clamps with noise protection insert EE/TPE**
  - **Tube clamps with noise protection insert EFA/TPE**
- you cover all fields of applications.

**// LEICHTBAUREIHE**  
**// LIGHT CONSTRUCTIONS SERIES**



**SCHALLDÄMMEINLAGE**  
**NOISE PROTECTION INSERT**

**Bestellzeichen für Schellenhälften:**  
 Polypropylen **RAPE**  
 Polyamid 6 **RANE**

Bei Bedarf Standardkurzzeichen RAPE oder RAPEE in der Spalte „Serie A“ austauschen.

**Order codes for clamp-halves:**  
 Polypropylene **RAPE**  
 Polyamide 6 **RANE**

Replace standard abbreviation RAPE or RAPEE in column "Series A" as required.

**Bestellzeichen für Schalldämmeinlage:**  
**EE-\***

mit Schellengröße und Rohraußendurchmesser ergänzen, TPE 73° Shore

**Order codes for noise protection insert:**  
**EE-\***

complete with clamp size and outside tube diameter, TPE 73° Shore

GRÖSSE SIZE SERIE A / SERIES A	Rohr-AD mm O.D. mm	SERIE A / SERIES A		Schalldämmeinlage Noise protection insert
		Schellenkörper für Einlage Tube clamp suitable for insert	Schellenkörper mit Schalldämmeinlage Tube clamp with noise protection insert	
4	6	RAPE-4	RAPEE-406	EE-206/406
	8		RAPEE-408	EE-208/408
	10		RAPEE-410	EE-210/410
	12		RAPEE-412	EE-212/412
	12,7		RAPEE-412,7	EE-212,7/412,7
	14		RAPEE-414	EE-214/414
	15		RAPEE-415	EE-215/415
	16		RAPEE-416	EE-216/416
	17,2		RAPEE-417,2	EE-217,2/417,2
	18		RAPEE-418	EE-218/418
	19		RAPEE-419	EE-219/419
5	6	RAPE-5	RAPEE-506	EE-505
	8		RAPEE-508	EE-508
	10		RAPEE-510	EE-510
	12		RAPEE-512	EE-512
	14		RAPEE-514	EE-514
	15		RAPEE-515	EE-515
	16		RAPEE-516	EE-516
	18		RAPEE-518	EE-518
	20		RAPEE-520	EE-520
	22		RAPEE-522	EE-522
	25		RAPEE-525	EE-525
	28		RAPEE-528	EE-528
	30		RAPEE-530	EE-530
	32		RAPEE-532	EE-532
35	RAPEE-535	EE-535		

Achtung! Bei Schellen mit Schalldämmeinlage ist die Zuordnung von Durchmesser und Baugröße nicht identisch mit der Profil- bzw. glatten Ausführung.  
 Attention! For tube clamps with noise protection insert, the relation of diameter and size is not identical with the profile design or smooth design.

**// LEICHTBAUREIHE**  
**// LIGHT CONSTRUCTIONS SERIES**



**SCHALLDÄMMEINLAGE**  
**NOISE PROTECTION INSERT**

**Bestellzeichen für Schellenhälften:**  
 Polypropylen **RAPE**  
 Polyamid 6 **RANE**

Bei Bedarf Standardkurzzeichen RAPE oder RAPEE in der Spalte „Serie A“ austauschen.

**Order codes for clamp-halves:**  
 Polypropylene **RAPE**  
 Polyamide 6 **RANE**

Replace standard abbreviation RAPE or RAPEE in column "Series A" as required.

**Bestellzeichen für Schalldämmeinlage:**  
**EE-\***

mit Schellengröße und Rohraußendurchmesser ergänzen, TPE 73° Shore

**Order codes for noise protection insert:**  
**EE-\***

complete with clamp size and outside tube diameter, TPE 73° Shore

GRÖSSE SIZE SERIE A / SERIES A	Rohr-AD mm O.D. mm	SERIE A / SERIES A		Schalldämmeinlage Noise protection insert
		Schellenkörper für Einlage Tube clamp suitable for insert	Schellenkörper mit Schalldämmeinlage Tube clamp with noise protection insert	
6	20	RAPE-6	RAPEE-620	EE-320/620
	21,3		RAPEE-621,3	EE-321,3/621,3
	22		RAPEE-622	EE-322/622
	23		RAPEE-623	EE-323/623
	25		RAPEE-625	EE-325/625
	26,9		RAPEE-626,9	EE-326,9/626,9
	28		RAPEE-628	EE-328/628
	30		RAPEE-630	EE-330/630
	32		RAPEE-632	EE-332/632
6	35	RAPAE-6	RAPEE-635	EE-635
	38		RAPEE-638	EE-638
	42		RAPEE-642	EE-642
	45		RAPEE-645	EE-645

Achtung! Bei Schellen mit Schalldämmeinlage ist die Zuordnung von Durchmesser und Baugröße nicht identisch mit der Profil- bzw. glatten Ausführung.  
 Attention! For tube clamps with noise protection insert, the relation of diameter and size is not identical with the profile design or smooth design.

**// LEICHTBAUREIHE**  
**// LIGHT CONSTRUCTIONS SERIES**



*SCHALLDÄMMEINLAGE*  
*NOISE PROTECTION INSERT*

**Bestellzeichen für Schellenhälften:**

Polypropylen **RAPE**  
 Polyamid 6 **RANE**

Schellengröße A6 ab Ø 18:

Polypropylen **RAPAE**  
 Polyamid 6 **RANAE**

Bei Bedarf Standardkurzzeichen RAPE/RAPAE oder RAPEA in der Spalte „Serie A“ austauschen.

**Order codes for clamp-halves:**

Polypropylene **RAPE**  
 Polyamide 6 **RANE**

Clamp size A6 from Ø 18:

Polypropylene **RAPAE**  
 Polyamide 6 **RANAE**

Replace standard abbreviation RAPE or RAPEA in column "Series A" as required.

**Bestellzeichen für Schalldämmeinlage:**  
**EFA-\***

mit Schellengröße und Rohr-  
 außendurchmesser ergänzen,  
 TPE 55° Shore

**Order codes for noise protection insert:**  
**EFA-\***

complete with clamp size and  
 outside tube diameter,  
 TPE 55° Shore

GRÖSSE SIZE SERIE A / SERIES A	Rohr-AD mm O.D. mm	SERIE A / SERIES A		Schalldämmeinlage Noise protection insert
		Schellenkörper für Einlage Tube clamp suitable for insert	Schellenkörper mit Schalldämmeinlage Tube clamp with noise protection insert	
4	10	RAPE-4	RAPEA-410	EFA-410/210
5	10 12 15	RAPE-5	RAPEA-510 RAPEA-512 RAPEA-515	EFA-510 EFA-512 EFA-515
6	10 12 15 18 20	RAPE-6	RAPEA-610 RAPEA-612 RAPEA-615 RAPEA-618 RAPEA-620	EFA-610/310 EFA-612/312 EFA-615/315 EFA-618/318 EFA-620/320
6	18 20 22 25 28 30	RAPAE-6	RAPEA-618 RAPEA-620 RAPEA-622 RAPEA-625 RAPEA-628 RAPEA-630	EFA-618 EFA-620 EFA-622 EFA-625 EFA-628 EFA-630

Achtung! Bei Schellen mit Schalldämmeinlage ist die Zuordnung von Durchmesser und Baugröße nicht identisch mit der Profil- bzw. glatten Ausführung.  
 Attention! For tube clamps with noise protection insert, the relation of diameter and size is not identical with the profile design or smooth design.

# DIE VOLLELASTISCHE ROHRSCHELLE

## OPTIMALE GERÄUSCH- UND VIBRATIONS DÄMMUNG

## THE FULLY FLEXIBLE TUBE CLAMP

### OPTIMUM SOUND INSULATION AND VIBRATION DAMPENING

#### DER GRUNDSTOFF

Die vollelastischen Rohrschellen werden aus thermoplastischem Kautschuk gefertigt.

#### DIE VORTEILE

Entscheidende Verbesserungen hinsichtlich der Geräuschdämmung und im Vibrationsverhalten. Einfache Befestigung auch empfindlicher Rohr- und Schlauchinstallationen. Die wesentlichen Eigenschaften dieses Materials liegen deutlich über denen vergleichbarer vulkanisierter Gummierzeugnisse.

#### DIE AUSFÜHRUNGEN

Die Innenflächen sind glatt oder gerippt. Eine sinnvolle Schraubensicherung garantiert auch bei der Vollgummi- ausführung einwandfreie Verbindungen – ein selbstständiges Lösen ist unmöglich! Die Anschweißplatten, Deckplatten und Schrauben sind auch in Edelstahl rostfrei lieferbar.

**Lieferbare Abmessungen entnehmen Sie bitte dem Standardprogramm DIN 3015.**

#### THE PRIMARY MATERIAL

The fully flexible tube clamps are made out of thermoplastic caoutchouc.

#### THE ADVANTAGES

Decisive improvements regarding noise insulation and vibration behaviour. Easy securing also of sensitive tube and pipe installations. The essential qualities of this material are appreciably higher than those of comparable vulcanized rubber products.

#### THE CONSTRUCTIONS DETAILS

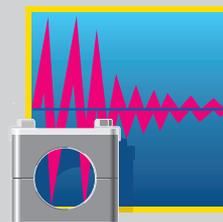
The internal surface are smooth or grooved. A useful screw safety-device guarantees perfect connections also for the solid rubber construction – therefore making a self – acting loosening impossible! The welding plates, covers and screws are also available in stainless steel.

**Please order available measurements at the standard range DIN 3015.**



Geräusch- und vibrationsarm

Low noise and vibration level



Witterungs- und alterungsbeständig

Weather-proof and brittle-resistant



Formstabilität bei hoher Elastizität

Shape stability with high elasticity



Beständig gegen viele Chemikalien

Resistant against many chemicals



Breiter Temperatur-Einsatzbereich

Wide temperature deployment area

